DOI:10.16802/j.cnki.ynsddw.1988.01.008

"阳春白雪"与"下里巴人"刍议

蔡育曙

"阳春白雪"与"下里巴人"，既是人们习用的成语，又是我国古代文学理论中具有特定内涵的概念。作为成语，已为人们所熟知；作为文学理论概念，其内蕴尚未充分揭示。本文拟就此试作阐释。

"阳春白雪"与"下里巴人"出于宋玉《对楚王问》。均为古歌曲名。"阳春白雪"是高雅的歌曲，"下里巴人"是通俗歌曲。这两类歌曲名被用来比喻文化作品之后，"阳春白雪"与"下里巴人"才具有文学理论的意义。第一个采用这种比喻的，是西晋诗人兼文学理论家陆机。他在其文论著作《文赋》中写道："石韫玉而山晖，水怀珠而川媚。彼榛楛之勿剪，亦蒙荣于集翠。缀《下里》于《白雪》，吾亦济夫所伟。"此处，陆机用《下里》比喻文章中的普通文句，用《白雪》比喻文章中的精美佳句。这段话用了一系列比喻，比喻精美佳句有玉石、珍珠和佳木；比喻普通文句的，有普通山石、河水和丛生杂聚的草木。

采用譬喻式批评，把抽象的理论概念化为生动具体的形象，这是中国古代文学批评中一种特有的方法。陆机在《文赋》中连续列出多种物象作譬，表明他也长于此法。但他这段话的意义和价值不仅在于出色地运用了譬喻式的批评法，主要还在于他借这几种比喻阐述了一个理论问题——文章中佳句与普通句的关系和意义。

那么，陆机怎样认识佳句与普通句的关系呢？

首先，他认为文中佳句的作用很重要。

在这段话之前，陆机论及文章中须有"警策"之句。他说"立片言而居要，乃一篇之警策。虽众辞之有条，必待兹而效绩。亮功多而累寡，故取足而不易。""警策"之句就是文中的一种佳句，它起着提纲挈领、纲举目张的作用。篇中其他"众辞"，虽已分出条理秩序，也还是要待有了警策之句后，才能发挥自己的作用（"效绩"）。由于这种警策之句以片言而显出全篇之意，所以其功甚多而其累甚寡。

接着陆机以"石韫玉"与"水怀珠"为喻，再次强调篇中佳句的功能。即山石含玉而金山增辉，河水怀珠而川流添媚。文中佳句能令全篇生色，这就是佳句能映照或提挈全篇的重要作用。

此外，陆机在肯定佳句作用的同时，又着力说明了普通文句也是不可废弃的。在他看来，普通句在文中并不是只有依靠警策之句的提挈才能效绩的一面，还有积极主动发挥自身作用和功能的一面。其作用和功能主要表现为以下两点：

其一，普通句对佳句有衬托作用。

陆机写道："或苕发颖竖，离众绝致。形不可逐，响难为系。块孤立而特峙，非常音之所纬。心牢落而无偶，意徘徊而不能揥。

这段话的意思是说，文中有一二佳句，

为全篇的精思妙辞。这些精思妙辞在文中显得十分突出，如苕草之华发，如颖禾之秀竖，固然精美秀丽。然而，一篇好文章并不是只靠一二佳句就能成篇的，而是靠全篇文字，如经纬一般，相错而成的。如果仅有少数的佳句秀语，警拔特出，而没有众多普通文辞的烘托陪衬，就会出现有经无纬的状况，出现"心牢落而无偶，意徘徊而不能揥"这种全篇不称的情况。于是作者欲再求一句都很困难，句子犹如影子一般难于追逐，如声响一般难于维系，想续篇不能续、想舍弃难于弃，终至难以成全文章之绮丽，不能算是好文章。这正是"一二秀句，独拔篇中，反视余文，悉成词费也。"（程会昌注），"秀句可存，全文未称，毕竟非其至者。"（于光华注引何焯语）刘勰在《文心雕龙·附会》篇中也指出了与此类似的情况："若首唱荣华，而媵句憔悴。则遗势郁湮，余风不畅。此《周易》所谓'臀无肤，其行次且'也。"

有鉴于这种情况，为了不使佳句秀语成为脱离全篇的"离众绝致"，陆机提出了"彼榛楛之勿翦，亦蒙荣于集翠"的主张，也就是名句应有衬托的主张。《诗经》中有"榛楛济济"（《大雅·旱麓》）和勿翦勿伐"（《召南》）的诗句，陆机大约从中受到启发，用榛楛来比喻文中的普通句。他认为，如果对榛楛等草木不予剪削、不予砍伐，那么这些草木攒集起来，也可呈现出浓郁的青翠之色。总之，如榛楛一般的普通文句既因一二佳句而蒙荣，又以自身集翠之美而为佳句帮衬，为佳句添色。

其二，普通文句还可促成文中佳句之伟。

陆机说："缀《下里》于《白雪》，吾亦济夫所伟。"进一步以《下里》之鄙俚乡曲和《白雪》之雅韵高唱为喻，说明普通文句不光蒙佳句之荣，而且还能成就佳句之伟。对陆机的这一看法，后代不少人作了精譬的阐发。如《苕溪渔隐丛话》前集卷九行《潜溪诗眼》："老杜诗凡一篇皆工拙相半，古人文章类如此。皆拙固无取，使其皆工，则峭急而无古气，如李贺之流是也。"这是谈工拙相半。吴可在《藏海诗话》中说："东坡诗不无精粗，当汰之。叶集子曰：'不可！其不齐不整中时见妙处，乃佳。"这是主张于不齐不整中见妙处，张戒在《岁寒堂诗话》卷上里也说："王介甫只知巧语之为诗，而不知拙语亦诗也；山谷只知奇语之为诗，而不知常语亦诗也。"这是认为无论巧语、拙语或奇语、常语，均可为诗。赵秉文在《滏水集》卷二。《题南麓书后》中说："'岱宗夫如何？齐鲁青未'。'夫如何'三字几不成语，然非三字无以成下句有数百里之气象；若上句俱雄丽，则一李长吉尔。"这里举杜甫的诗为例，指出，正是这几乎不成其为语的，极普通极平常的"夫如何"三字，成新了下句"齐鲁青未了"数百里的雄阔气象。魏际瑞《魏伯子集》卷四《与子弟论文书》也说："诗文句句要工，便不在行。"认为行家的诗句，定是一篇之中有工的，也有不工的。彼此互相依赖、互相衬托，才是好诗。

钱钟书先生在阐释陆机"榛楛之勿翦，亦蒙荣于集翠。缀《下里》于《白雪》，吾亦济夫所伟"这段话的含意时，列举了许多古代学者的见解，作了精譬的论述。他说："前谓'庸音'端赖'嘉句'而得保存，后则谓'嘉句'亦不得无'庸音'为之烘托。盖庸音匪徒'蒙'嘉句之'荣'，抑且'济'嘉句之'伟'。'蒙荣'者，俗语所谓'附骥'、'借重'、'叨光'；'济伟'者，俗语所谓'牡丹虽好，绿叶扶持'，'若非培塿衬，争见太山高'。……"接着引证诸

家之说，将“嘉句”与“庸音”之间相互依赖、相互映衬的辩证关系论述得比较清楚。应该说，这些论述是比较合乎陆机原意的。

那么，为什么说好的作品一般都是佳句与普通句相衬相依，一篇之中常是工拙相半，无论巧语或拙语、奇语或常语均可为诗，于不齐不整之中往往能时见妙处，诗文不可句句皆工呢？对于这个问题，陆机未作论述，他只是提出了榛楛蒙荣集翠、《下里》济《白雪》之伟的文学规律，对于其中之所以然的原因，他一定有所领悟，但未行诸文字。对此，钱钟书先生作了一些阐发，认为榛楛勿翦、《下里》不可废的原因，除了它符合艺术辩证法的规律外，还在于它符合人在审美鉴赏活动中的生理与心理规律——有张有弛。钱钟书指出，全篇如果不是工拙相半，而是句句皆工的话，那么“盖争妍竞秀，络绎不绝，则目炫神疲，应接不暇。如鹏抟万里而不得以六月息，有乘于心行一张一弛之道。”鹏飞万里尚且要以六月为息，一张一弛的生理与心理规律不可违，陆机所倡的榛楛勿翦、庸音足曲、《下里》济《白雪》之伟的原则实为至理。

虽然如此，后代学者并不是都能理解和接受陆机这一理论的。如方竑就曾讥之为“瑜不掩瑕”：“意称辞均，亦篇章之要也。浑集翠于榛楛，缀《白雪》于《下里》，虽如山玉川珠，终有瑜不掩瑕之诮，亦是善作者之所忌也。”甚至连刘勰那样的文论大家对陆机也有所误解。他首先是对陆机自己行文的“缀辞尤繁”很不满（这一点刘勰是对的）。继而他就将文章需要有衬托、需要巧拙相间与文章的剪裁和删繁去滥混为一谈，认为榛楛与庸音都属于繁芜，都需要加以删剪：“夫美锦制衣，修短有度，虽玩其采，不倍领袖，巧犹难繁，况在乎拙。而《文赋》为榛楛勿翦，庸音足曲，其识非不鉴，乃情苦芟繁也。”（文心雕龙·熔裁》）错把陆机的主张理解为：已认识到榛楛本应翦、庸音亦应删，只是常常情不忍删削，难于割爱罢了。这显然违背了陆机论说的本意。

今天，人们拨开误解的雾障，拭去历史的尘土，陆机关于以庸音足曲，以《下里》济于《白雪》的理论思想，自应恢复其熠熠光采了。

责任编辑　沈怀灵

（接32页）
于种种原因，政工干部的一些实际问题不能落实，也是政工干部受人瞧不起的一个重要原因，这就影响到政工干部队伍的巩固和发展，这是当前思想政治工作薄弱的一个重要原因。因此，建设一支精干的、得力的、能够严格要求自己、处处以身作则的专、兼职政工干部队伍，确实是加强高等学校思想政治工作的当务之急。只有首先解决好政工干部的自身建设问题，才能按照党的路线，方针和政策，组织起浩浩荡荡的踏踏实实的教书育人的教师队伍，使专兼职政工干部与广大教师相互配合，相互支持，才能很好地完成培养承担四化建设的新人的共同任务。

总的说来，教师的教书育人工作，在学校是党委思想政治工作的一个重要方面，党委如果抓住了对教书育人素质和自觉性的提的提高，加上一支好的专、兼职政工干部队伍，在党委的领导下，紧密合作，就一定能够园满完成培养四有新人的任务。这实在是一个艰巨的任务，它还需要我们付出艰苦的劳动去努力工作。

责任编辑　华世欣